

এবং জিহ্বানূপ দেহমাজৌ মৃত্যুং বরং বিজয়ান্মন্যমানঃ ।  
 শূলং প্রগৃহ্যভ্যপতৎ স্বরেন্দ্রং যথা মহাপুরুষং কৈটভোহপ্সু ॥ ১ ॥  
 ততো যুগান্তাগ্নিকঠোরজিহ্বমাবিধ্য শূলং তরসাস্বরেন্দ্রঃ ।  
 ক্ষিপ্ত্বা মহেন্দ্রায় বিনদ্য বীরো হতোসি পাপেতি রুষা জগাদ ॥ ২ ॥  
 খ আপতত্ত্বিচলদগৃহোন্ধবন্নিরীক্ষ্য দুশ্শ্রেক্ষ্যমজাতবিরুবঃ ।  
 বজ্রেণ বজ্রী শতপর্ক্বণাচ্ছিনত্বুজঞ্চ তস্মোরগরাজভোগং ॥ ৩ ॥  
 ছিন্নৈকবাহুঃ পরিঘেণ বৃত্রঃ সংরদ্ধ আসাদ্য গৃহীতবজ্রং ।  
 হনৌ ততাড়ৈন্দ্রমথামরেভং বজ্রঞ্চ হস্তান্যাপতন্মঘোনঃ ।

শ্রীপরশ্বামী ।

মহাপুরুষং শ্রীবিষ্ণুং অপ্সু প্রলয়োদকে ॥ ১ ॥  
 যুগান্তাগ্নিবৎ কঠোরা জিহ্বা শিখা যস্য তদাবিধ্য ভ্রাময়িত্বা ॥ ২ ॥  
 তৎ খে আপতৎ আগচ্ছৎ বিচলং পরিভ্রমৎ গ্রহশ্চ উদ্ধাচ গ্রহোন্ধং তদ্বৎ দুশ্শ্রেক্ষ্যঃ শতং পর্ক্বাণি যস্য তেন । উরগরাজো  
 বাসুকিঃ তস্ত ভোগো দেহ স্তদাকারঃ ॥ ৩ ॥  
 হনৌ কপোলপ্রান্তে অমরেভমৈরাবতঞ্চ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্মনাগচক্রবর্তী ।

মাময়মিতি কর্তব্য মূঢ়ো নহন্তি তদহমেব স্বসৌর্য্যং দর্শয়ন্নিমগ্নং সাহয্যানি কোণয়ানিচ যতোমাময়ং শীঘ্রং নিহতাদিত্যা-  
 শয়েনাহ পুনর্ধৌকুং প্রবৃত্ত ইত্যাহ শূলমিতি । অপ্সু প্রলয়োদকে ॥ ১ ॥  
 জিহ্বা শিখা আবিধ্য ভ্রাময়িত্বা ॥ ২ ॥  
 আপতৎ আগচ্ছৎ ॥ ৩ ॥  
 হনৌ কপোলপ্রান্তে ॥  
 পুরুহুত ইন্দ্রঃ ॥ ৪ । ৫ ॥

মহর্ষি শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বৃত্রাসুর এই প্রকারে যুদ্ধক্ষেত্রে আত্মদেহ পরিত্যাগ করিতে  
 ইচ্ছুক হওয়াতে বিজয় অপেক্ষা মৃত্যুকেই শ্রেষ্ঠ করিয়া মান্য করত শূল গ্রহণ করিল এবং যেমন  
 কৈটভাসুর প্রলয়োদকে ভগবান্ বিষ্ণুর প্রতি পতিত হইয়াছিল তাহার ন্যায় দেবরাজের অগ্রে  
 পতিত হইল ॥ ১ ॥

তদনন্তর যে শূলান্ত্রের শিখা প্রলয়াগ্নি অপেক্ষাও ভয়ঙ্কর, সেই শূল বেগে ঘূর্ণিত করিয়া  
 মহেন্দ্রের প্রতি নিক্ষেপ করিল, পরে সিংহনাদ করিতে করিতে ক্রোধ ভরে “অরে পাপ! তুই হত  
 হইলি” এই প্রকার কটুক্তি প্রয়োগ করিতে লাগিল ॥ ২ ॥

হে মহারাজ ! দানবরাজের ঐ শূল গ্রহ এবং উদ্ধার তুল্য দুশ্শ্রেক্ষ্য ছিল, যদিও নিক্ষিপ্ত হইয়া  
 ঘুরিতে ২ আসিতে লাগিল, তথাচ তদদর্শনে অমরেশ্বরের কিঞ্চিন্মাত্র বৈরব্য জন্মিল না, তিনি শত পর্ক্ব  
 সমন্বিত বজ্র দ্বারা অনায়াসে তাহা ছেদন করিলেন এবং ঐ অসুরের ভুজ, যাহা উরগরাজ বাসুকির  
 দেহাকার তাহাও ছেদন করিয়া দিলেন ॥ ৩ ॥

এক বাহু ছিন্ন হইলে বৃত্রাসুর ক্রোধে কম্পিত কলেবর হইয়া পরিঘ ( লৌহময় যষ্টি ) ধারণ  
 পূর্বক বজ্রধর পুরন্দরের প্রতি ধাবমান হইল এবং তাঁহার হনুদেশে অর্থাৎ কপোলের প্রান্ত ভাগে

বৃত্তশ্চ কৰ্ম্মাতিমহাদ্রুতং তৎ সুরাসুরাশ্চারণ সিদ্ধমংঘাঃ ।

অপূজয়ং স্তৎ পুরুষুতসঙ্কটং নিরীক্ষ্য হাহেতি বিচক্ৰুশ্চতুর্ভুশং ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রো ন বজ্রং জগৃহে বিলজ্জিতশ্চ্যুতং স্বহস্তাদরিসম্মিধৌ পুনঃ।

তমাহ বৃত্তোহর আত্ৰ বজ্রো জহি স্বশত্রুং ন বিষাদ কালঃ ॥ ৫ ॥

যুযুৎসতাং কুত্রচিদাততায়িনাং জয়ঃ সর্দৈকত্র নবৈ পরাত্মনাং ।

বিনৈকমুৎপত্তিলয় স্থিতীশ্বরং সর্বজ্ঞমাদ্যং পুরুষং সনাতনং ॥ ৬ ॥

লোকাঃ সপালা যস্যোমে স্বসন্তি বিবশা বশে । দ্বিজা ইব সিচা বদ্ধাঃ স কাল ইহ কারণং ॥ ৭ ॥

ওজঃ সহো বলং প্রাণমমৃতং মৃত্যুমেবচ । তমজ্জায় জনোহেতুমান্নানং মন্যতে জড়ং ।

ঐদরশাসী ।

পুনশ্চ তমাহ বজ্রঃ হে হরে ইন্দ্র ॥ ৫ ॥

সদা জয়ো নৈব কিন্তু কুত্রচিজয়ঃ একত্র কুত্রচিন্ন বৈ । যদা কুত্রচিদপি যুযুৎসতাং সদা জয়ো ন বৈ কিস্তেকত্রৈব কদাচিদেবে-  
ত্যর্থঃ । পরো দেহ আত্মা যেষাং পরাধীনাত্মনামিতি বা । আদ্যমাদ্যং সনাতনং নিত্যং ॥ ৬ ॥

পরাধীনতামেবাহ লোকা ইতি সপ্তভিঃ । যত্র বশে স্থিতাঃ স্বয়ং বিবশাঃ সন্তঃ স্বসন্তি চেষ্টন্তে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জালেন  
কালঃ কলয়তীতি ভগবানিহ জয়াদৌ কারণং ॥ ৭ ॥

ওজ আদি রূপং তং কালং হেতুমজ্জায় অবিজায় জড়ঃ সন্তুমান্নানং দেহং হেতুং মন্যতে ॥ ৮ ॥

ঐবিপনাথচক্রবর্তী ।

আততায়িনাং শত্রুবতাং কুত্রচিং শত্রুসু সদা জয়ঃ একত্র শত্রৌ নজয়শ্চ । যথা যুযাকং অসুরেবু সদা জয়ঃ । ময়িতু নজয়  
ইত্যর্থঃ । যতঃ পরঃ অনাত্মাত্মীয়ঃ অস্বাধীন আত্মা পরমেশ্বরো যেষাং পরমেশ্বরস্ততু সর্দৈব জয় ইত্যাহ বিনৈকমিতি । তেন  
স্বাধীনীকৃত পরমেশ্বরানামর্জুনাধীনানি ব ন যুযাকং সদা জয় ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

তস্মাদ্যুযাকং কৰ্ম্মাধীনানাং তু শুভাশুভাদৃষ্টাহুকুলঃ কালএব জয়পরাজয়য়োঃ কারণমিত্যাহ লোকা ইতি যত্র বশে স্থিতাঃ  
স্বসন্তি চেষ্টন্তে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জালেন ॥ ৭ ॥

ওজ আদি রূপং তং কালং হেতুমজ্জায় অবিজায় জড়ঃ সন্তুমান্নানং দেহং হেতুং মন্যতে ॥

মহাবলে আঘাত করিল, তাহাতে অমরেন্দ্র—বাহান ঐ রাবণও তাড়িত হইল এবং মহেন্দ্রের হস্ত  
হইতে বজ্রও পড়িয়া গেল । হে নরেন্দ্র ! দানবেন্দ্রের ঐ মহাদ্রুত কৰ্ম্ম নিরীক্ষণ করিয়া সুর, অসুর,  
সিদ্ধ, চারণ এবং গন্ধর্ব্বগণ বহু বহু প্রশংসা করিলেন কিন্তু দেবেন্দ্রের বিপদ দর্শনে তৎক্ষণাৎ সকলে  
উচ্চৈঃস্বরে হাহাকার করিতে লাগিল ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! হস্ত হইতে বজ্র পতিত হওয়াতে ইন্দ্র লজ্জিত হইয়া শত্রু সমক্ষে তাহা পুনরায়  
উত্তোলন করিয়া লয়েন নাই, ইহাতে বৃত্ত তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিল, দেবরাজ ! বজ্র উঠাইয়া  
লইয়া নিজ বৈরিকে বধ কর, এখন বিষাদের সময় নহে ॥ ৫ ॥

অহে অমরাধীশ ! উৎপত্তি স্থিতি ও লয়ের ঈশ্বর এক সর্বজ্ঞ সনাতন আদি পুরুষ ব্যতিরেকে  
পরাধীনাত্মা আততায়ি যুযুৎস পুরুষদিগের সর্বত্র জয়ই হয় না, কোথাও জয়, কোথাও বা অজয় হইয়া  
থাকে, অতএব তোমার বিষাদের বিষয় কি ? ॥ ৬ ॥

হে দেবেন্দ্র ! লোকপাল সহিত এই সমস্ত লোক যাঁহার অধীন হওয়াতে জালবদ্ধ পক্ষিদের  
ন্যায় বিবশ হইয়া স্ব স্ব ব্যাপারে চেঁচা করিতেছে, সেই কালই অর্থাৎ ভগবানই জয়াদির কারণ ॥ ৭ ॥

হে দেবরাজ ! সেই ভগবানই সামর্থ্য, সাহস, বল, প্রাণ, অমৃত এবং মৃত্যুর স্বরূপ, কিন্তু আশ্চর্যের

যথা দারুণয়ী নারী যথা পত্নময়ো যুগঃ । এবমুতানি মঘবমীশতন্ত্রাণি বিদ্ধি ভোঃ ॥ ৮ ॥  
 পুরুষঃ প্রকৃতিব্যক্তনাত্মভূতেন্দ্রিয়াশয়াঃ । শরুবন্ত্যশ্চ সর্গাদৌ ন বিনা যদনুগ্রহাৎ ॥ ৯ ॥  
 অবিদ্বানেবমাত্মানং মন্যতে হনীশমীশ্বরং । ভূতৈঃ সৃজতি ভূতানি এসতে তানি তৈঃ স্বয়ং ॥ ১০ ॥  
 আয়ুঃ শ্রীঃ কীর্তিরৈশ্বর্যমাশিষঃ পুরুষশ্চ যাঃ । ভবন্ত্যেবহি তৎকালে যথাহনিচ্ছেদ্বির্বিপর্যয়াঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীদরশাসী ।

নহু স্বারস্তক প্রদান পুরুষাদি তন্ত্রাণীতি যুক্তং তত্রাহ পুরুষ ইতি । ব্যক্তং মহত্ত্বং । আত্মা অহঙ্কারঃ ॥ ৯ ॥  
 নহু স্বকর্ম দ্বারা জীব এব সৃষ্টাদি হেতুরিতি নীমাংসকা মন্যন্তে তত্রাহ এণমবিদ্বান্ অনীশমেবাত্মানং ঈশ্বরং স্বতন্ত্রং মন্যতে ।  
 নহু পিত্রাদয়ঃ স্রষ্টারো দৃশ্যন্তে ব্যাঘ্রাদয়শ্চ হস্তারঃ তত্রাহ ভূতৈরিতি স্বয়মীশ্বরঃ ॥ ১০ ॥  
 নহু তয়া পরাজিতশ্চ মম জয়াদি শঙ্কৈব নাস্তি কিমিতি বলাত্মা যুদ্ধে প্রবর্তয়সি তত্রাহ আয়ুরিতি । তৎকালে জয়াদি কালে  
 বিপর্যয়া অকীর্ত্যাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ তত্ত্ব কালস্তাপি বশয়িতা যঃ পুরুষঃ সোপি যশ্চ বশে স স্বয়ং ভগবানেব সর্বকারণকারণমিতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্তি  
 দাভ্যাং । ঈশতন্ত্রাণি তস্যোশ্বরত্বাধীনানি ॥ ৮ ॥  
 পুরুষো মহৎস্রষ্টা স্বাংশোপি কিসূত প্রকৃত্যাদয় ইত্যর্থঃ । ব্যক্তং মহত্ত্বমাত্মা অহঙ্কারঃ । এতে যশ্চানুগ্রহাদিনা সর্গাদৌ  
 নশরুবন্তি । নচ পুরুষশ্চ সএব কথং তদনুগ্রাহ ইতি বাচ্যং । পর ব্রহ্মণোপি তদনুগ্রাহ্যত্ব শ্রবণাৎ যথা মদীয়ং মহিমানঞ্চ পরব্রহ্মেতি  
 শব্দিতং । বেৎশস্ত্রনুগৃহীতং মে সংপ্রদৈ বিবৃতং হৃদীতি ॥ ৯ ॥  
 নহু স্বকর্ম দ্বারা জীব এব সৃষ্টাদি হেতুরিতি নীমাংসকা মন্যন্তে তত্রাহ এণমবিদ্বান্ । অনীশমেবাত্মানং জীবং ঈশং  
 মন্যতে । নহু পিত্রাদয়ঃ স্রষ্টারো দৃশ্যন্তে ব্যাঘ্রাদয়শ্চ হস্তারস্তত্রাহ ভূতৈরিতি ॥ ১০ ॥  
 নহু তয়া পরাজিতশ্চ মম জয়াদি শঙ্কৈব নাস্তি কিমিতি বলাত্মা যুদ্ধে প্রবর্তয়সীতি তত্রাহ আয়ুরিতি । তৎকালে আয়ুরাদ্যনু-  
 কূলে কালে অতন্তব্যায়ং জয়কালস্তং জেযামীতি ভাবঃ । বিপর্যয়া মৃত্যুদারিত্রাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

বিষয় এই যে, জন সকল তাঁহাকে জয়াদির কারণ না জানিয়া জড়রূপে বর্তমান এই যে দেহ ইহাকে  
 কারণ বলিয়া মানে । পরন্তু হে মঘবন্ ! যেমন দারুণয়ী নারী, অথবা যেমন পত্নময় যুগ স্বতন্ত্র হইয়া  
 কোন চেষ্টা করিতে পারে না তাহার ন্যায়, এই সমস্ত ভূত ভগবান্ ঈশের পরতন্ত্র, অর্থাৎ এ সকলও  
 তাঁহার অধিষ্ঠান ব্যতিরেকে কোন ব্যাপারে সমর্থ নহে ॥ ৮ ॥

অধিক কি বলিব তাঁহার অনুগ্রহ ব্যতিরেকে প্রকৃতি পুরুষ, মহত্ত্ব, ভূত, ইন্দ্রিয়, মন, এ সকলও  
 জীবের সৃষ্টাদিতে সক্ষম নহে ॥ ৯ ॥

হে মহেন্দ্র ! নীমাংসকেরা কহিয়া থাকেন জীবই স্বীয় কর্ম দ্বারা সৃষ্টাদির হেতু, কিন্তু ঐ মত  
 যথার্থ নহে, অবিদ্বান্ ব্যক্তিই দেহকে ঈশ্বর অর্থাৎ স্বাধীন করিয়া মানে । যদি বল পিত্রাদি হইতে  
 সৃষ্টি ও ব্যাঘ্রাদি হইতে বিনাশ দেখিতে পাওয়া যায়, উত্তর, তাহারাও পরতন্ত্র । ফলতঃ ভগবান্ই  
 স্বয়ং পিত্রাদি ভূত সকলের দ্বারা ভূতগণের সৃষ্টি করিয়া থাকেন এবং তিনিই ব্যাঘ্রাদি ভূত সকলের  
 দ্বারা ভূত সকলকে গ্রাস করেন ॥ ১০ ॥

হে দেবরাজ ! তুমি আমা কর্তৃক পরাজিত হইয়াছ ইহাতে তোমার জয় হইবার সম্ভাবনা নাই,  
 আমি বল পূর্বক তোমাকে যুদ্ধে প্রবর্ত করাইতেছি এমত আশঙ্কা করিও না, পুরুষের কীর্তি, শ্রী,  
 ঐশ্বর্য, আয়ু এবং আশিষ এ সকল জয়াদি কালে অবশ্যই হয়, কিন্তু ঐ সময়ে তত্তদ্বিষয়ে অনিচ্ছা  
 প্রকাশ করিলে বিপরীত অর্থাৎ অকীর্তি ইত্যাদি হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥

তস্মাদকীৰ্ত্তিঃ শস্যোৰ্জয়াপজয়োরপি । সমঃ স্মাৎ সুখদুঃখাভ্যাং মৃত্যুজীবিতয়োস্তথা ॥ ১২ ॥  
 সত্ত্বং রজস্তম ইতি প্রকৃতেৰ্ণান্নানো গুণাঃ । তত্র সাক্ষিণমাত্মানং যো বেদ স ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥  
 পশু মাং নির্জিতং শত্রু ব্রহ্মায়ুধভুজং যুধে । ঘটমানং যথাশক্তি তব প্রাণজিহীৰ্ষয়া ॥ ১৪ ॥  
 প্রাণগ্নহোহয়ং সমর ইষক্ষোবাহনাসনঃ । অত্র ন জায়তেহমুশ্য জয়োহমুশ্য পরাজয়ঃ ॥ ১৫ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥  
 ইন্দ্রোব্রতবচঃ শ্রুত্বা গতালীকমপূজয়ৎ । গৃহীতবজ্রঃ প্রহসন্তুমাহ গতবিস্ময়ঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বস্মাদেবং সৰ্ব্বমীশ্বরাধীনং তস্মাৎ সমঃ স্মাৎ হর্ষবিষাদ হীনো ভবেৎ ॥ ১২ ॥  
 সমদৃষ্টাবুপায়মাহ সত্ত্বমিতি হর্ষাদিভি ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥  
 হর্ষবিষাদ নিবৃত্তৌ তবাহমেব গুরুরিত্যাহ পশ্যেতি ব্রহ্মায়ুধং ভুজশ্চ যস্য ॥ ১৪ ॥  
 অনিয়তত্ত্বং দ্যুত রূপকেণোপসংহরতি প্রাণা এব গ্নহঃ পণো যস্মিন্ ইষব এবাক্ষাঃ পাশকা যস্মিন্ বাহনান্যেব হস্ত্যাদীনি  
 ইত্যন্ততশ্চাল্যমানানি আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥  
 গতালীকং নিরুপটং ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাহনানি হস্ত্যাদীন্যেব আসনানি সারি স্থানীয়ানাং যোদ্ধৃণামাধার ভূতাঃ ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥  
 গত বিস্ময়ঃ প্রাপ্তবিস্ময়ঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সমঃ সমভাবনাবান্ স্মাৎ সুখ দুঃখয়োঃ ॥ ১২ ॥  
 জয়পরাজয়াদ্যা গুণকার্য্যেব আত্মা তু গুণবাতিরিক্ত এবেতি বিবেকেন হর্ষ বিষাদৌ ন কার্য্যাবিত্যাহ সত্ত্বমিতি । ন বধ্যতে  
 সংসার বন্ধং ন প্রাপ্নোতি ॥ ১৩ ॥  
 অত্রার্থে অহমেব তে গুরুরিত্যাহ পশ্যেতি ॥ ১৪ ॥  
 যুদ্ধমিদং দ্যুত ক্রীড়নমেব । দোষ বুদ্ধ্যাপি রাগিভি স্ত্যক্তুমশক্যমিত্যাহ প্রাণএব গ্নহঃ পণোযত্র । ইষব এবাক্ষাঃ পাশকা  
 যস্মিন্ । বাহনানি হস্ত্যাখাদীন্যেব আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥  
 গতবিস্ময় ইতি হস্ত হস্ত কথমসুরস্তাপ্যেতাভিস্তি ভক্তিজ্ঞান বৈরাগ্যাগীতি প্রথমং বিস্মিতো হান্তরহিত এবাসীৎ । ততঃ

অতএব হে সুরাধীশ ! যে হেতু সকলই ঈশ্বরাধীন, সেই কারণে কীৰ্ত্তি, অকীৰ্ত্তি, জয়, পরাজয়, সুখ, দুঃখ, তথা জীবন মরণে সমান অর্থাৎ হর্ষ বিষাদ শূন্য হওয়া উচিত ॥ ১২ ॥

হে মঘবন্ ! সত্ত্ব রজঃ ও তমঃ এই তিন প্রকৃতির গুণ, আত্মার নহে, যে ব্যক্তি আত্মাকে গুণ ত্রয়ের সাক্ষী স্বরূপ জানেন, তিনি হর্ষাদি দ্বারা কখন বদ্ধ হন না ॥ ১৩ ॥

অহে শত্রু ! বিষাদ নিবৃত্তি নিমিত্ত এক্ষণে আমিই তোমার গুরু হইতেছি, আমাকে অবলোকন কর, আমি তোমা কর্তৃক নির্জিত হইয়াছি এবং আমার অস্ত্র ও হস্ত ছিন্ন হইয়া গিয়াছে তথাপি তোমার প্রাণ সংহার ইচ্ছা করিয়া যথাশক্তি যত্ন করিতেছি ॥ ১৪ ॥

হে দেবরাজ ! আমাদের এই সংগ্রাম দ্যুতক্রীড়ার তুল্য, ইহাতে পরস্পরের প্রাণই পণ, শর সমূহই পাশক, বাহনগণই হস্ত্যাখাদি বলরূপে ইত্যন্ততঃ চাল্যমান হইতেছে, এ দ্যুতে কাহার জয় হইবে ও কাহার পরাজয় হইবে এখনও জানা যাইতেছে না ॥ ১৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ব্রতাসুরের ঐ সকল বচন শ্রবণ করিয়া ইন্দ্র বিস্মিত হইলেন এবং



অহো দানব সিদ্ধোসি যস্য তে মতিরীদৃশী । ভক্তঃ সৰ্ব্বান্নানান্নানং স্নহদং জগদীশ্বরং ।

ভবানতাষীন্মায়াং বৈ বৈষ্ণবীং জনমোহিনীং । যদ্বিহায়াস্বরং ভাবং মহাপুরুষতান্নতঃ ।

খল্বিদং মহদাশ্চর্য্যং যদ্রজঃ প্রকৃতেস্তব । বাসুদেবে ভগবতি সত্ত্বান্নি দৃঢ়া মতিঃ ॥ ১৭ ॥

যস্য ভক্তিৰ্ভগবতি হরৌ নিঃশ্রেয়সেশ্বরে । বিক্রীড়িতোম্মতাস্তোধো কিং ক্ষুদ্রেঃ খাতকোদকৈঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি ক্রবাণাবন্যোন্ম্যং ধর্ম্মজিজ্ঞাসয়া নৃপ । যুযুধাতে মহাবীৰ্য্যাবিন্দ্ররত্রৌ যুধাংপতী ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥ ১৭ ॥

তস্য তব খাতকোদকৈঃ গর্তাদি জলোপমৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং ॥ ১৮ ॥

যুধাঃ সংগ্রামাণাং পতী মুখ্যো ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রহ্লাদ বলি প্রভৃতি স্মৃত্যু ভক্তিরসাদৃশ্যেভ্যোপি কোটি গুণিতা খল্বস্বরেষপি সংভবেদেব ইতি বিস্ময়পায়ে তস্য গ্রহর্ষ হেতুকো হাসচাতুর্দিতার্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥

মহদাশ্চর্য্যমিতি । পুনরপি বিস্ময়োদয়ঃ । রজঃস্বভাবস্য তব কথং দৃঢ়া ভক্তিঃ প্রহ্লাদাদৌতু নারদাদি মহদনুগ্রহেণৈব রজঃ স্বভাবাপগমাত্ত্রোচিতৈব ভক্তিরিতি ভাবঃ । সত্ত্বান্নি শুদ্ধ সত্ত্ব মূর্ত্তৌ ॥ ১৭ ॥

তব স্বর্গাদি ভোগোপেক্ষায়ুক্তবেত্যাহ । যন্তেতি খাতোদকৈঃ গর্তাদিজলোপমৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং অস্বাকস্ত ভক্ত্য ভাবাদেতৈরেব নিবৃতিরিতি ভাবঃ ॥ ১৮ । ১৯ ॥

নিরুপট জানিয়া তাহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন । অনন্তর বিস্ময় পরিত্যাগ পূর্ব্বক বজ্র গ্রহণ করিয়া হাস্য করিতে করিতে কহিলেন ॥ ১৬ ॥

অহে দানবেন্দ্র ! তুমি সিদ্ধ হইয়াছ, অহো ! তোমার এ প্রকার বুদ্ধি জন্মিয়াছে । বোধ হইতেছে তুমি সর্ব্বান্তঃ করণে সকলের আত্মা ও স্নহদং যে জগদীশ্বর, তাঁহার সেবা করিয়াছ, অপর জনমোহিনী বৈষ্ণবা মায়া উত্তীর্ণ হইয়াছ, যে হেতু তোমাতে অস্বর ভাবের অভাব এবং মহাপুরুষ ভাবের প্রকাশ দেখিতেছি । পরন্তু ইহা অতিশয় আশ্চর্য্যের বিষয়, তুমি রজঃ প্রকৃতি, সত্ত্বমূর্ত্তি ভগবান্ বাসুদেবে তোমার দৃঢ়া মতি কি প্রকারে হইল ? ॥ ১৭ ॥

যাহা হউক, নিঃশ্রেয়সের ঈশ্বর ভগবান্ হরিতে যখন তোমার ভক্তি জন্মিয়াছে এবং যখন তুমি অমৃত সাগরে বিহার করিয়াছ, তখন ক্ষুদ্র গর্তাদির জল তুল্য স্বর্গাদিতে তোমার আর প্রয়োজন নাই, নিশ্চয় জানিতে পারিলাম ॥ ১৮ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ধর্ম্ম জানিতে বাসনা করিয়া ঐ প্রকার কহিতে কহিতে ইন্দ্র ও বৃত্রের ঘোরতর সমর আরম্ভ হইল, দুই জনেই মহাবীৰ্য্য ও মহাযোদ্ধা, অতএব কোন পক্ষের ন্যূনতা বোধ হইল না ॥ ১৯ ॥

আবিধ্য পরিষং বৃত্তঃ কৰ্কায়াসমরিন্দমঃ । ইন্দ্রায় প্রাহিণোদ্যোহরং বামহস্তেন মারিষ ।  
 সতু বৃত্তশ্চ পরিষং করঞ্চ পরিষোপমং । চিচ্ছেদ যুগপদ্বেবো বজ্রেণ শতপৰ্ব্বণা ॥ ২০ ॥  
 দোৰ্ভ্যামুৎকৃতমূলভ্যাং বভৌ রক্তশ্রবোহস্বরঃ । ছিন্নপক্ষো যথাগোত্রঃ খাদ্ভ্রষ্টো বজ্রিণাহতঃ ॥ ২১ ॥  
 কৃষ্ণাধরাং হনুং ভূমৌ দৈত্যোদিব্যুভরাং হনুং । নভোগন্তীরবক্ত্রেণ লেলিহোল্লগজিহ্বয়া ॥ ২২ ॥  
 দংষ্ট্রাভিঃ কালকল্লাভিগ্রস্নিবি জগভ্রয়ং । অতিমাত্র মহাকায় আক্ষিপংস্তরসা গিরিং ॥ ২৩ ॥  
 গিরিরাট্ পাদচারীব পদ্ভ্যাং নির্জরয়ন্নহীং । জগ্রাস স সমাদ্য বজ্রিণং সহবাহনং ॥ ২৪ ॥  
 মহাপ্রাণো মহাবীৰ্য্যো মহাসর্প ইব দ্বিপং । বৃত্তগ্রস্তং তমালোক্য সপ্রজাপতয়ঃ সুরাঃ ।  
 হা কটমিতি নির্ঝিগ্নাশ্চ ক্রুশুঃ সমহর্ষয়ঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমদ্রামানী ।

হে মারিষ শ্রেষ্ঠ হে রাজন্ ॥ ২০ ॥  
 উৎকৃতং মূলং যয়ো স্তাভ্যাং রক্তং শ্রবতীতি তথা । গোত্রঃ পৰ্ব্বতঃ ॥ ২১ ॥  
 কৃষ্ণা ধরামিতাদে জগ্রাসেতি তৃতীয়েনাস্বরঃ । নভোবৎ গন্তীরেণ বক্ত্রেণ লেলিহঃ সর্পঃ শুভদ্রবণয়া জিহ্বয়া ॥ ২২ ॥  
 কালকল্লাভি মৃত্যু তুল্যাভিঃ । অতিমাত্রোহত্যাচ্ছিত্তো মহান কায়ো যস্য আক্ষিপন্ চালয়ন্ ॥ ২৩ ॥  
 নির্জরয়ন্ চূর্ণয়ন্ ॥ ২৪ ॥  
 মহাপ্রাণো মহাবলঃ মহাবীৰ্য্যো মহাপ্রভাবঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

আবিধ্য ভ্রাময়িত্বা মারিষ হে মান্য ॥ ২০ ॥  
 গোত্রঃ পৰ্ব্বতঃ ॥ ২১ ॥  
 নভোবদগন্তীরেণ বক্ত্রেণ লেলিহঃ সর্পঃ শুভদ্রবণয়া জিহ্বয়া নির্জরয়ন্ জীর্ণীকরন্ তবসা জগ্রাসেত্যস্বরঃ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ ॥

হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! মহাবল বৃত্ত কৃষ্ণবর্ণ লৌহময় ঘোর পরিষ অস্ত্র বাম করে ধারণ করিয়া ঘূর্ণিত করত ইন্দ্রের প্রতি নিক্ষেপ করিল কিন্তু তাহার ঐ পরিষ এবং পরিষ তুল্য কর উভয়কেই দেবরাজ আনত পৰ্ব্ব বজ্র দ্বারা এক কালীন ছেদন করিয়া ফেলিলেন ॥ ২০ ॥

বাহুদ্বয়ের মূল উৎকৃত হইলে তাহা হইতে অনর্গল রুধির নির্গত হইতে লাগিল কিন্তু তাহাতেও ইন্দ্রের বজ্রে ছিন্নপক্ষ পৰ্ব্বত যেমন আকাশ হইতে ভ্রষ্ট হইয়া শোভা পায় তাহার ন্যায়, ঐ অস্বর শোভা পাইতে লাগিল ॥ ২১ ॥

অনন্তর সে আপনার হনুদেশ অর্থাৎ গণ্ডের নিম্নভাগ ভূমিতে পাতিয়া ও উপর ভাগ স্বর্গে রাখিয়া আকাশের ন্যায় গন্তীর মুখ ও সর্পতুল্য উল্লগ জিহ্বা ॥ ২২ ॥

এবং মৃত্যু সদৃশ করাল দংষ্ট্রা দ্বারা ত্রিজগৎ যেন গ্রাস করিতে প্রবৃত্ত হইল । পরে আপনার প্রকাণ্ড দেহ অত্যর্ধ উচ্ছ্রিত এবং বেগে গিরি সকল সঞ্চালিত করিয়া ॥ ২৩ ॥

পাদচারি পৰ্ব্বতরাজের ন্যায় পৃথ্বী চূর্ণ করত বজ্রধারি পুরন্দরের নিকটে আসিল এবং বাহন সহিত তাঁহাকে সম্পূর্ণ রূপে গ্রাস করিয়া মুখের মধ্যে পূরিল ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! মহাবল মহাপ্রতাপ মহাসর্প যদ্রুপ গজকে গ্রাস করে তাহার ন্যায় ঐ অস্বর সুরপ-  
 তিকে গ্রাস করিল । দেবগণ দেবরাজকে বৃত্তগ্রস্ত দেখিয়া ভয় ও নির্বেদে বিবর্ণ হইলেন এবং ঋষিগণ সহিত “হা কট” এই প্রকার কহিতে কহিতে পরিতাপ আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

নিগীর্ণোহপ্যহরেন্দ্রেণ ন মমারোদরং গতঃ । মহাপুরুষসন্নদ্ধো যোগমায়াবলেন চ ॥ ২৬ ॥

ভিত্ত্বা বজ্রেণ তৎকৃষ্ণি নিষ্কম্য বলভিদ্ধিভুঃ । উচ্চকর্তৃ শিরঃ শত্রোর্গিরিশৃঙ্গমিবৌজসা ॥ ২৭ ॥

বজ্রস্ত তৎ কঙ্করমাশুব্বেগঃ কৃন্তন্ সমস্তাং পরিবর্তমানঃ ।

ন্যপাতয়ত্বেদহর্গণেন যোজ্যোতিষাময়নে বাত্র হত্যে ॥ ২৮ ॥

তদাচ খে দুন্দুভয়ো বিনেহু গন্ধর্ব্বসিদ্ধাঃ সমহর্ষিসংঘাঃ ।

বাত্র ল্লিঙ্গৈ স্তমভিষ্ঠু বান। মত্রে মূদা কুশ্মৈরভ্যববন্ ॥ ২৯ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

মহাপুরুষেণ কবচরূপেণ শ্রীনারায়ণেন সন্নদ্ধো দংশিতঃ যোগবলেন মায়াবলেন চ ॥ ২৬ ॥

বলভিদ্ধিভুঃ । উচ্চকর্তৃ চিচ্ছেদ ॥ ২৭ ॥

তত্র কঙ্করং কঙ্করাং আশুব্বেগঃ অতিবেগবান্ জ্যোতিষাঃ সূর্যাদীনাং অয়নে দক্ষিণোত্তর গতিরূপে সঙ্ঘৎসরে যোহহর্গণঃ  
ষষ্ঠ্যুত্তর শতত্ৰয়ায়কঃ তাবতাহর্গণেনৈব বাত্র হত্যে বৃত্র হত্যা যোগ্যে কালেন্যপাতয়ৎ । যদা স্বার্থে তদ্ধিতঃ বৃত্রহত্যায়াং বৃত্রহন-  
নার্থং পরিবর্তমান ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

বাত্র ল্লিঙ্গৈ মত্রে বৃত্রহন্তবীৰ্য্য প্রকাশকৈঃ বাত্র হত্যা যশসে প্তনাসাহায় চেত্যাঈদ্যোঃ তমিল্লং অভিষ্ঠুবান্যঃ অভিষ্ঠু-  
বন্তঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন মমারেত্যত্র হেতুমাহ মহাপুরুষেণ বিশ্বরূপোপদিষ্টে নারায়ণবর্ণনা সনদ্ধঃ নহু গুরুবধেপি সা বিদ্যা ক্ষুরদিত্তি শাস্ত্রবিদ্যাম  
সম্মতঃ তত্রাহ যোগেতি । সংপ্রতিলঙ্ঘন ভগবচ্ছক্তিবলেনেত্যর্থঃ । চকারাত্ত্বলেন পূর্ব্বশক্তেরপ্যন্তবোগমিতঃ ॥ ২৬।২৭।২৮।২৯॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী

মহাপুরুষেণ শ্রীনারায়ণ কবচেন সংনদ্ধো দংশিতঃ যোগবলেন স্বমায়া বলেনচ তত্র যোগোহষ্টাঙ্গঃ । মায়া অন্তর্দ্ধায় পবনাদি  
রূপেণ স্থিতিঃ ॥ ২৬ ॥

উচ্চকর্তৃ চিচ্ছেদ ॥ ২৭ ॥

আশুব্বেগোপি সমস্তাং পরিবর্তমানঃ কঙ্করারাঃ সর্ব্বতোদিক্ জয়রেব কৃন্তন্ ন্যত্বকতোদিশঃ । কঙ্করায় মহাসারসাদিত্তি  
ভাবঃ । তাবতা অহর্গণেন কতিপা ভূমৌ ন্যপাতয়ৎ যোহহর্গণঃ জ্যোতিষাঃ সূর্যাদীনাং সম্বন্ধিনী অয়নে যে দক্ষিণোত্তরে অভি-  
বাণা ভবেদিত্যর্থঃ । অয়নে কীদৃশে বাত্র হত্যে বৃত্রহত্যাযোগ্যে দণ্ডাদি য প্রত্যায়াস্তাং স্বার্থিকে নানা তত্র ভবার্থে নানা বা-  
রূপং ॥ ২৮ ॥ বাত্র ল্লিঙ্গৈ বাত্র হত্যা যশসে প্তনাসাহায় চেত্যাঈদ্যম ত্রেস্তমিল্লমভিষ্ঠুবান ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ ! যদিও অহরেন্দ্র কর্তৃক গিলিত হইয়া মহেন্দ্র তদীয় উদর গত হইলেন, তথাচ নারা-  
য়ণ—কবচে সন্নদ্ধ থাকাতে তৎপ্রভাবে যোগমায়ার বলে দেবরাজের মৃত্যু হইল না ॥ ২৬ ॥

কিয়ৎক্ষণানন্তর স্বীয় বজ্র দ্বারা ঐ অহরের কৃষ্ণি বিদীর্ণ করিয়া নির্গত হইলেন এবং নিজ তেজে  
গিরি শৃঙ্গের ন্যায় ঐ শত্রুর শিরঃ কর্তন করিয়া ফেলিলেন ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্ ! যদিও ইন্দ্রের বজ্র অতিশয় বেগবান্ তথাচ বৃত্রহননার্থ সর্ব্বতোভাবে পরিচালিত  
হইয়া তাহার কঙ্কর কর্তন করত সূর্যাদির দুই অয়নে অর্থাৎ সম্বৎসরে যত দিন, তত দিনে তাহা  
পাতিত করিল ॥ ২৮ ॥

মহারাজ ! বৃত্রাহুর শ্বিনক হইলে আকাশে দুন্দুভিধ্বনি হইল এবং গন্ধর্ব্ব ও সিদ্ধগণ মহর্ষি সংঘ  
সহিত বৃত্রহন্তার বীৰ্য্য প্রকাশক মন্ত্র পাঠ পূর্ব্বক ভূরি ভূরি স্তব করত আছ্লাদে পুষ্প বৃষ্টি করিতে  
লাগিলেন ॥ ২৯ ॥

ব্রহ্মস্য দেহামিজ্জান্তমান্নজ্যোতিরিরিন্দম । পশুতাং সৰ্বদেবানামলোকং সমপদ্যত ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ব্রহ্মবধো  
দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১২ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ব্রহ্মে হতে ত্রয়োলোকা বিনা শক্ৰেণ ভূরিদ । সপালা হতবন্ সদ্যো বিজ্বরী নিবৃত্তেন্দ্রিয়াঃ ॥ ১ ॥

দেবর্ষি পিতৃভূতানি দৈত্যা দেবানুগাঃ স্বয়ং । প্রতিজগ্মুঃ স্বধিক্যানি ব্রহ্মেশোদ্ভাদয়ন্ততঃ ॥ ২ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অলোকং লোকাভীতং ভগবন্তং ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োদশেতু ব্রহ্মাখ্য ব্রহ্মহত্যা মহাভয়াং । চিরং নষ্টোহবিতঃ শক্ৰো বিফুনেতি নিরূপ্যতে ॥ ০ ॥

অনিবৃত্তং শক্ৰমপৃষ্টা স্বয়মেব প্রতিজগ্মুঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মসোতি আত্মজ্যোতির্যবিভূত পার্শ্বদেহায়কং । অলোকং ভগবন্লোকং ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অত্র যদৈব ব্রহ্মঃ সবাহনমিচ্ছং জগ্রাস তদৈব গম হস্তা অতঃ কোপি নাস্তীতি নিশ্চিত্য যোগবলে নৈব দেহং ত্যক্ত্বা কথং ন  
শীঘ্রং ভগবৎ পার্শ্বং বাসীতি বিভাব্য সমাধিং চকার তদৈবেল্লোহচেতনশ্চ ব্রহ্মদেহস্ত কুক্ষিঃ বিদার্য নিঃসৃত্য শিরশ্ছেদে প্রবৃত্ত  
ইতি গিরি শৃঙ্গমিব চকঠেতি দৃষ্টান্তাৎ জ্ঞেয়ং । আত্মজ্যোতিঃ পার্শ্বদেহায়কঃ প্রকাশঃ ব্রহ্মদেহাৎ পৃথগ্ভূতঃ । অলোকং  
লোকাভীতং শ্রীসঙ্কর্ষণ বৈকুণ্ঠঃ ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠশ্চ দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োদশে ব্রহ্মহত্যা ভয়াদিল্লোহবসচ্চিরং । মানসাস্তোজনাশেহস্ত ততো রক্ষাখমেধতঃ ॥ ০ ॥

ব্রহ্মেশোদ্ভাদয় ইতি । ইন্দ্রস্ত স্বধিক্য গমনং নোপপদ্যতে ব্রহ্মবধস্তন এব ব্রহ্মহত্যোগ্রভব প্রাপ্তেঃ । তস্মাত্তত ইতানেন  
মানসসর্বোবরাদাগত্য প্রবর্তিতাদম্মমেধাৎ পরত ইতি ব্যাখ্যেয়ং ॥ ১ । ২ ॥

হে শক্ৰনাশন রাজন্ ! সেই সময়ে ব্রহ্মদেহ হইতে তদীয় আত্মজ্যোতিঃ নির্গত হইয়া দর্শনকারি  
দেবগণের সমক্ষেই ভগবান্ সঙ্কর্ষণদেবে গিয়া সঙ্গত হইল ॥ ৩০ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে ব্রহ্মবধ জনিত ব্রহ্ম হত্যা ভয়ে ইন্দ্রের চির পলায়ন এবং ভগবান্ কর্তৃক তাঁহার  
রক্ষা ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ব্রহ্মাহ্মর নিহত হইলে ইন্দ্র ব্যতীত লোকপাল সহিত তিন  
লোকের মনঃ সদ্যঃ বিজ্বর ও নিবৃত্ত হইল ॥ ১ ॥

দেব, ঋষি, পিতৃ, ভূত, দৈত্যা ও দেবানুচর সকল তথা ব্রহ্মা ঈশ প্রভৃতি সানন্দমনে স্ব স্ব স্থানে  
গমন করিলেন কিন্তু মহেন্দ্র আপনার কৰ্ম্ম দ্বারা বিষধ হইয়া কি করিতেছেন জিজ্ঞাসা করিতেও  
কাহারও বিলম্ব সহিল না ॥ ২ ॥